

**Zeitschrift:** Der Traktor und die Landmaschine : schweizerische landtechnische Zeitschrift

**Herausgeber:** Schweizerischer Verband für Landtechnik

**Band:** 25 (1963)

**Heft:** 15

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

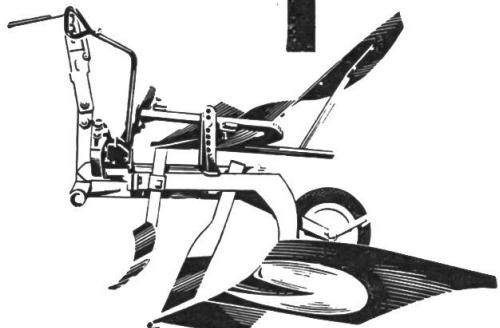
### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

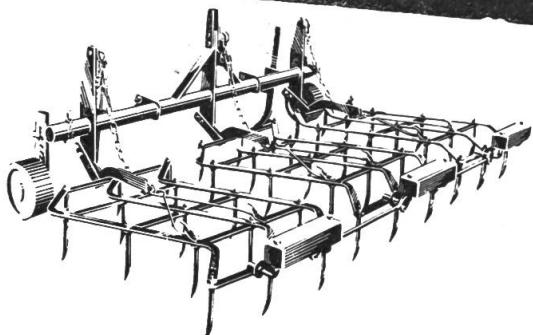
**Download PDF:** 05.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

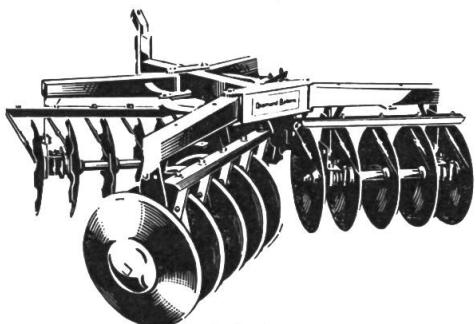
# Wählen Sie...



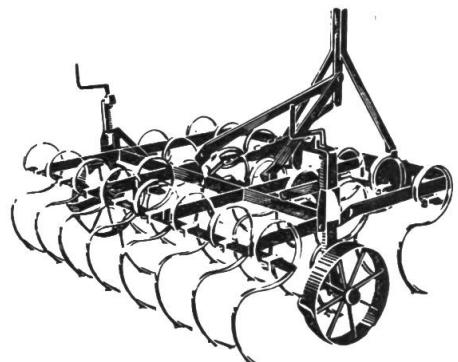
Winkeldrehpflug « Cérès »



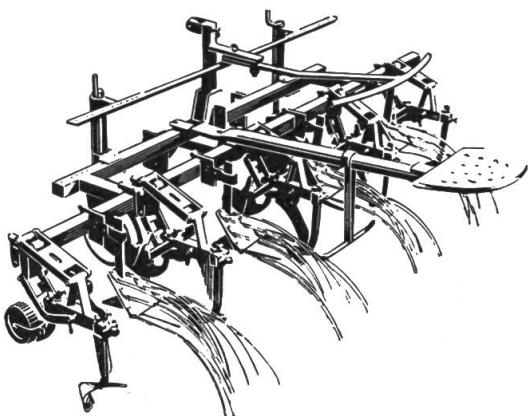
Ackeregg



Scheibenegge



Kulturegg



Vielfachgerät

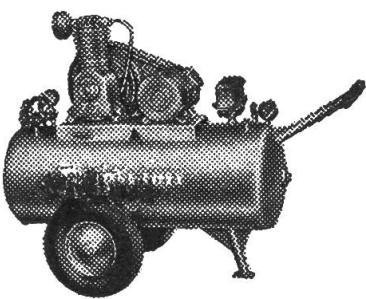


Kunstdüngerstreuer  
Vicon-SPANDICAR

## Andere Anbau- Geräte

Zweischarpflege  
Walzen jeder Art  
Kasten-Kunstdünger-  
streuer  
Verlangen Sie unver-  
bindlich Prospekte  
und Vertreterbesuch

**Allamand s.a. Morges**  
**machines agricoles – tracteurs**



Fahrbare Kompressoranlagen sind praktischer für den modernen Maschinenpark! Samt Zubehörgeräten für die Maschinenpflege lieferbar. AIR-BOY und Zapfwellenkompressoren, Schweizerfabrikat.

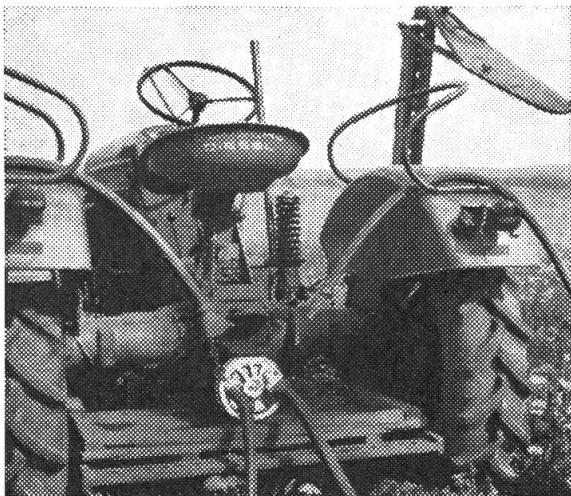
Der Bezug durch den Fabrikvertreter sichert Ihnen den Ersatzteildienst:

**G**er**M**a

Tel. (056) 6 05 30

Neuenhof/Aarg., Geräte und Maschinen, A. Möckli

*werbet* → **Mitglieder!**



Traktoren, Mistzetter, Heu- und Herbsterntemaschinen haben ihren Besitzern wieder ein ganzes Jahr gute Dienste geleistet. Jetzt wäre es Zeit, auch an eine gründliche Reinigung zu denken. Das schafft spielend die neue

### **Hochdruck-Zapfwellen-Wasserpumpe MARS**

mit ihren 20 atü Druck.

Verlangen Sie unverbindlich Prospekte.

**L. Wetter, Maschinen, Biel** Tel. (032) 2 74 43



### **Traktoren**

Wir kennen alle Typen seit über 35 Jahren und verfügen über:

- **Komplettes Ersatzteillager**
- **Spezial-Reparaturwerkstätte**
- **Elektro- und Diesel-Service**

Wenden Sie sich daher an die  
**Protractor AG, Riedholz / SO**  
Telefon 065 / 2 29 29



### **Zylinderschleifwerk Winterthur AG**

Präzisionsmechanische Werkstätten  
für Automobile Tel. (052) 6 67 31  
Station Winterthur-Töss

### **Generalrevision von Benzin- und Dieselmotoren jeder Art**

- Neulagerungen
- Kurbelwellen rundschleifen
- Zylinder feinbohren und honen
- Ventilarbeiten
- Lieferung von kompletten Kolben
- Motortest auf Prüfstand

**Bekannt für zuverlässige und schnelle Bedienung**

**M. KEHRLI AG.  
THUN**

**SHELL-Depositär**

für Thun  
und das Berner Oberland

Telefon 033 / 3 13 13



**Schneeschleuder** Bestens geeignet zur Schneeräumung auf Wegen, Trottoirs, Zufahrten und Parkplätzen, Arbeitsbreite 70 cm, Wurfweite 10 bis 15 m, Auswurf verstellbar nach links und rechts

**Schneepflug** Pflugbreite 180 cm, beidseitig schwenkbar, exzentrische Pflugverstellung zum Ausgleich des Seitendruckes, praktische Höhenverstellung

**Verlangen Sie unser ausführliches Angebot oder eine praktische Vorführung!**

<b>Rapid</b>	<b>BON</b>	Ich wünsche nähere Auskünfte über
		<input type="checkbox"/> RAPID-Schneeschleuder
		<input type="checkbox"/> RAPID-Schneepflug
		Name: _____
		Adresse: _____
		Ort: _____
		Einsenden an Rapid Motormäher AG Dietikon ZH